

PHILIPS

Аудиоколонка

Серия 4000

ТАХ4207



Руководство пользователя

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу
www.philips.com/support

Содержание

1	Важные меры предосторожности	3
	Безопасность	3
	Уход за устройством	4
	Забота об окружающей среде	4
	Декларация соответствия	5
	Помощь и поддержка	5
	Безопасность органов слуха	6
	Уход за встроенным аккумулятором	7
	Товарные знаки	7

2	Аудиоколонка	9
	Комплект поставки	9
	Аудиоколонка	10

3	Начало работы	12
	Подключение к источнику питания	12
	Включение и выключение	13
	Регулировка громкости	13
	Управление DBB	13
	Зарядка встроенного аккумулятора	14
	Смена световых эффектов	15
	Воспроизведение с устройств Bluetooth	15
	Сопряжение для стереорежима (TWS)	17
	Режим PartyLink	18
	Воспроизведение аудио через USB	20
	Прослушивание с внешнего устройства	21
	Пение через микрофон	21
	Сброс к заводским настройкам	21
	Обновление встроенного ПО через USB	22
	Монтаж аудиоколонки на штативе	22

4	Технические характеристики устройства	23
----------	--	-----------

5	Поиск и устранение неисправностей	24
----------	--	-----------

1 Важные меры предосторожности

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на поломки, вызванные несоблюдением инструкций.

Безопасность

Ознакомьтесь со следующими предупреждающими символами



Это устройство КЛАССА II с двойной изоляцией и без защитного заземления.



Напряжение переменного тока



Используйте только источники питания, указанные в руководстве пользователя.



ВНИМАНИЕ!
Внимание! Опасность поражения электрическим током!



Пиктограмма в виде восклицательного знака предупреждает пользователей о наличии важных указаний по эксплуатации.

Опасность возгорания или поражения электрическим током!

- Перед выполнением или изменением подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электропитания.
- Никогда не подвергайте устройство и аксессуары воздействию дождя или воды. Никогда не размещайте рядом с устройством емкости с жидкостями, например вазы. При попадании жидкости на устройство или внутрь него немедленно отключите его от сети электропитания. Для проверки устройства перед использованием обратитесь в службу поддержки покупателей.
- Никогда не размещайте устройство и аксессуары рядом с источниками открытого огня или другими источниками тепла, включая прямые солнечные лучи.
- Не вставляйте предметы в вентиляционные или другие отверстия устройства.
- Если в качестве разъединяющего устройства используется сетевой штепсель или штепсельный соединитель, то разъединяющее устройство должно оставаться в рабочем состоянии.
- Во время грозы извлекайте вилку устройства из розетки электропитания.
- При отключения питания тяните за вилку, а не за шнур.
- Эксплуатация устройства должна проходить в тропическом и/или умеренном климате.

Опасность возгорания или короткого замыкания!

- Идентификационная информация и сведения о нормах подачи электроэнергии приведена в заводской табличке в задней или нижней части устройства.
- Перед подключением устройства к розетке электропитания убедитесь, что напряжение электропитания соответствует значению, указанному в задней или нижней части устройства. Никогда не подключайте устройство к розетке электропитания, если показатели напряжения не совпадают.

Опасность получения травмы или повреждения данного устройства!

- Во избежание травм устройство следует надежно закрепить на стене согласно инструкциям по установке. Используйте только входящее в комплект поставки настенное крепление (при наличии). Неверный настенный монтаж может привести к несчастному случаю, травме или повреждению. При наличии вопросов обратитесь в службу поддержки покупателей в вашей стране.
- Не размещайте устройство или иные предметы на шнурах питания или другом электрооборудовании.
- Если транспортировка устройства происходила при температуре ниже 5°C, перед подключением устройства к розетке электропитания распакуйте его и подождите, пока его температура не достигнет комнатной.
- Детали этого устройства могут быть изготовлены из стекла. Во избежание травм и повреждений обращайтесь с ними осторожно.

Опасность перегрева!

- Не устанавливайте данное устройство в замкнутом пространстве. В целях вентиляции расстояние вокруг устройства должно составлять не менее 10 см. Следите за тем, чтобы шторы или другие предметы не закрывали вентиляционные отверстия устройства.



Примечание

- Паспортная табличка расположена на нижней или задней части оборудования.

Уход за устройством

Для очистки устройства используйте только ткань из микрофибры.

Забота об окружающей среде

Утилизация старого устройства и батарейки



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



Этот символ означает, что устройство оснащено батарейками, на которые распространяется действие Директивы ЕС 2013/56/EU и которые невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Изучите дополнительную информацию о местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и батареек. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте изделие и батарейки вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и батареек помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Декларация соответствия

Данное устройство отвечает требованиям Европейского сообщества по ограничению радиопомех.

Настоящим компания MMD Hong Kong Holding Limited заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU о радиооборудовании и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Декларацию о соответствии см. по ссылке www.philips.com/support.

Помощь и поддержка

Для получения подробной поддержки онлайн посетите страницу www.philips.com/support, чтобы:

- загрузить руководство пользователя и краткое руководство по началу работы
- ознакомиться с видеоуроками (доступны только для отдельных моделей)
- найти ответы на часто задаваемые вопросы;
- отправить нам вопрос по электронной почте;
- получить консультацию в службе поддержки.

Следуйте указаниям на сайте для выбора нужного языка, а затем введите номер модели вашего устройства.

В качестве альтернативного варианта, вы можете обратиться в службу поддержки клиентов в вашей стране. Перед обращением запишите номер модели и серийный номер вашего устройства. Вы можете найти эту информацию на задней или нижней стороне устройства.

Безопасность органов слуха



Прослушивание на умеренной громкости

- Установка безопасного уровня громкости. Используйте наушники в течение разумного периода времени. Использование наушников на большой громкости может негативно повлиять на слух. Данное устройство способно издавать звуки в том диапазоне децибел, который может привести к потере слуха у обычного человека даже при воздействии менее минуты. Более высокие диапазоны децибел предназначены для тех, кто, вероятно, уже испытывает некоторую потерю слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем слух адаптируется к более высокой громкости. Поэтому после длительного прослушивания «нормальная» громкость может на самом деле быть слишком высокой и вредной для слуха. Во избежание этого устанавливайте громкость на безопасный уровень до того, как слух адаптируется, и не повышайте его.

Установка безопасного уровня громкости

- Установите регулятор громкости на низкий уровень.
- Медленно увеличивайте звук до тех пор, пока не сможете слышать его комфортно и без искажений четкости.

Используйте наушники в течение разумного периода времени

- Длительное воздействие звука, даже на, как правило, безопасных уровнях, также может привести к потере слуха.
- Обязательно используйте устройство в разумных рамках и делайте соответствующие перерывы.
- **При эксплуатации наушников обязательно соблюдайте следующие рекомендации.**
- Используйте наушники при разумном уровне громкости в течение разумного периода времени.
- Не повышайте уровень громкости по мере адаптации слуха.
- Не увеличивайте уровень громкости настолько, чтобы не слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях вам следует соблюдать осторожность при использовании устройства или временно прекратить его использование.

Уход за встроенным аккумулятором

- Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, но в конечном итоге он подвергается износу.
- Если устройство не использовать, со временем полностью заряженный аккумулятор разрядится.
- Если оставить устройство в среде с высокой или низкой температурой, например, в закрытом автомобиле летом или зимой, это приведет к сокращению емкости и срока службы аккумулятора.
- Всегда храните устройство в прохладных сухих помещениях при температуре не выше 32°C. При нагреве или охлаждении аккумулятора, даже полностью заряженного, устройство может временно не работать. Производительность аккумулятора особенно ограничена при температурах значительно ниже нуля.

Товарные знаки



Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG Inc. и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited регламентируется лицензией. Иные товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Информация Федеральной комиссии по связи США

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США. Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать неблагоприятные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- Перенаправьте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

**Департамент инноваций, науки
и экономического развития
Канады:
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)**

Это устройство включает передатчик / приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

- 1 Данное устройство не должно создавать помех.
- 2 Данное устройство должно выдерживать все помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.

**Avis d'Industrie Canada :
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Предупреждение Федеральной
комиссии по связи США и
Департамента инноваций, науки
и экономического развития
Канады**

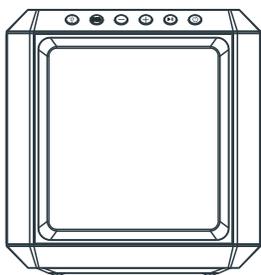
- Данное изделие должно устанавливаться и использоваться на расстоянии не ближе 20 см от человеческого тела.
- Изменения или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соблюдение нормативно-правовых требований, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию оборудования.

2 Аудиоколонка

Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте аудиоколонку по адресу www.philips.com/support.

Комплект поставки

Проверьте комплектность поставки:

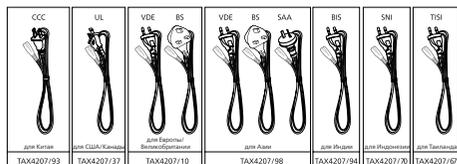


Аудиоколонка (1 шт.)



Шнур питания * (1 шт.)

- Число шнуров питания и тип вилки различаются в зависимости от региона.



Краткое руководство по началу работы (1 шт.)



Гарантийный талон (1 шт.)

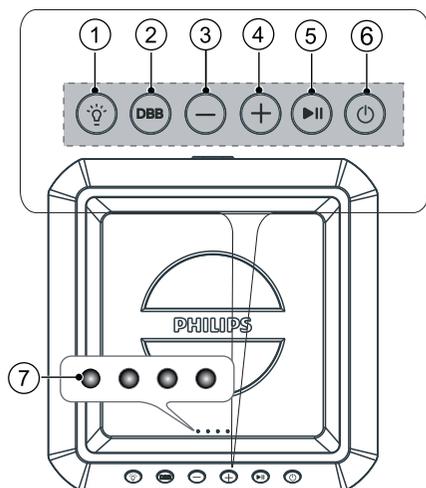


Руководство по безопасности (1 шт.)

- Изображения, иллюстрации и рисунки, приведенные в данном руководстве пользователя, предназначены исключительно для справки. Фактический внешний вид устройства может отличаться.

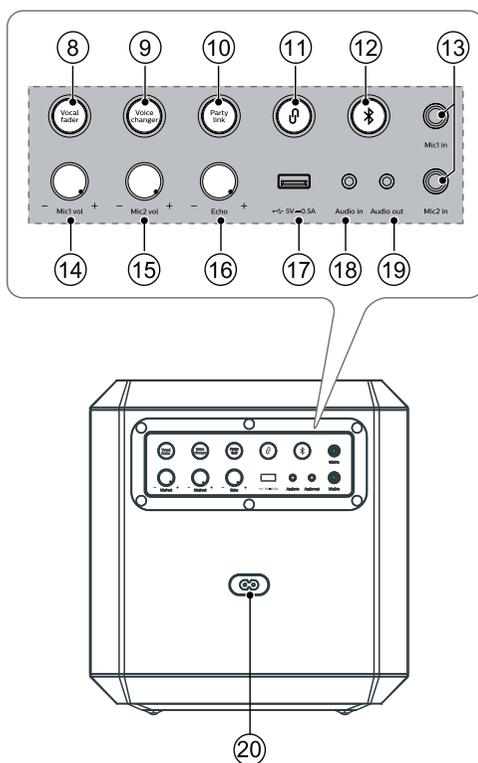
Аудиоколонка

Раздел включает в себя обзор аудиоколонки.



- ① **Кнопка Подсветки**
 - Нажмите, чтобы изменить режим подсветки аудиоколонки.
 - Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы изменить яркость подсветки аудиоколонки.
- ② **Кнопка DBB**
 - Настройка эффекта «БАС».
- ③ **Кнопка Громкость –**
 - Уменьшение громкости.
- ④ **Кнопка Громкость +**
 - Увеличение громкости.
- ⑤ **Кнопка Воспроизведение/Пауза**
 - Запуск, пауза или возобновление воспроизведения.
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы перейти к следующей дорожке.

- ⑥ **Кнопка Режим ожидания/ Включить**
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить/выключить устройство.
 - Нажмите при включенном питании, чтобы проверить уровень заряда аккумулятора.
- ⑦ **Светодиодный индикатор**
 - Индикатор уровня заряда аккумулятора
 - Состояние функции



Светодиодный индикатор	Функция	Цвет
LED1	DBB	Постоянно горит желтым цветом
LED2	Режим ожидания	Постоянно горит красным цветом
	Удаление вокала	Постоянно горит белым цветом
LED3	Bluetooth	Мигает или постоянно горит синим цветом
	Сопряжение TWS	Мигает синим и белым цветом
	Подключение PartyLink установлено	Постоянно горит белым цветом
LED4	Смена голоса	Постоянно горит зеленым цветом
	Сопряжение PartyLink	Мигает зеленым и белым цветом

8 Кнопка Vocal fader (удаления вокала)

- Нажмите несколько раз, чтобы включить или выключить функцию удаления вокала.

9 Кнопка Voice changer (смены голоса)

- Нажмите несколько раз, чтобы переключиться между голосами различной тональности: женский голос/ мужской голос/ детский голос/ обычный эффект.

10 Кнопка Party link (развлекательная связь)

- Нажмите, чтобы перейти в режим сопряжения PartyLink.

11 Кнопка сопряжения TWS

- Нажмите, чтобы перейти в режим сопряжения True Wireless Stereo (TWS).
- Функция работает, только когда в наличии две одинаковые аудиокolonки.

12 Кнопка Bluetooth / сопряжения

- Переключитесь в режим Bluetooth.
- Нажмите кнопку и удерживайте ее, чтобы активировать функцию сопряжения в режиме Bluetooth или отключить сопряженное устройство Bluetooth.

13 Разъем Mic1 in / Mic2 in (Мик1 входа / Мик2 входа)

- Подключите микрофон (не входит в комплект поставки) к разъему Mic1 in / Mic2 in на устройстве.

14 Регулятор Mic1 vol +/- (громкости Мик1 +/-)

- Регулировка громкости микрофона.

15 Регулятор Mic2 vol +/- (громкости Мик2 +/-)

- Регулировка громкости микрофона.

16 Регулятор Echo +/- (эффекта эхо +/-)

- Регулировка уровня эха на микрофоне.

17 Разъем USB (5 В, 0,5 А)

- Вставьте устройство USB для воспроизведения музыки.
- Обновите ПО устройств.

18 Разъем Audio in (аудиовхода)

- Аудиовход, например, для проигрывателя MP3 (разъем 3,5 мм).

- ①9 **Разъем Audio out (аудиовыхода)**
- Подключите аудиокабель (не входит в комплект поставки) к разъему Audio out устройства и разъему аудиовхода внешнего устройства. Устройство автоматически выведет звук на внешнее устройство.
- ②0 **Разъем питания от сети переменного тока**
- Подключение к источнику питания.

3 Начало работы

Если вы используете это устройство в первый раз или после длительного перерыва, полностью зарядите аккумулятор.

Примечание

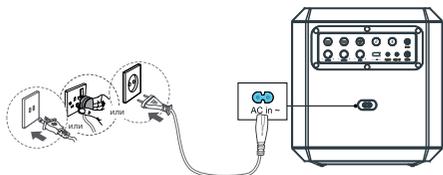
- Идентификационная информация и сведения о нормах подачи электроэнергии приведена в заводской табличке в задней или нижней части устройства.
- Перед выполнением или изменением подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электропитания.

Подключение к источнику питания

ВНИМАНИЕ!

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение источника питания отвечает напряжению, указанному заводской табличке в задней или нижней части устройства.
- Опасность поражения электрическим током! При извлечении шнура питания из розетки всегда тяните за вилку, а не за шнур.
- Перед подключением шнура питания переменного тока убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

Подключите шнур питания к разъему **AC in~** на аудиоколонке, а затем — к сетевой розетке.



Число шнуров питания и тип вилки различаются в зависимости от региона.

Включение и выключение

Нажмите клавишу  и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы включить/выключить устройство.

Примечание

- При отсутствии воспроизведения музыки и действий со стороны пользователя аудиоколонка автоматически выключится через 15 минут.

Регулировка громкости

Нажмите клавишу **+/-** для увеличения или уменьшения уровня громкости.

Подсказка

- При регулировке громкости светодиодная подсветка аудиоколонки будет менять свой уровень и мигать белым цветом в течение 3 секунд.
- Когда громкость достигнет максимального уровня, светодиодная подсветка аудиоколонки полностью загорится белым цветом в течение 3 секунд.
- Когда громкость достигнет минимального уровня, светодиодная подсветка аудиоколонки погаснет на 3 секунды.

Управление DBB

Выполните короткое нажатие на клавишу **DBB**, чтобы переключить уровень DBB (басы).

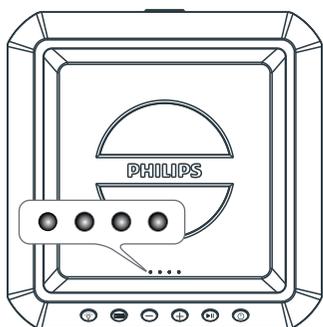
Функция	LED1 (желтый)
DBB1	LED1 мигает 1 раз, затем горит постоянно
DBB2	LED1 мигает 2 раза, затем горит постоянно
DBB отключен	LED1 отключен

Зарядка встроенного аккумулятора

Подключите шнур питания переменного тока, чтобы зарядить встроенный аккумулятор. Мигание индикаторов аккумулятора указывает на уровень заряда.

Примечание

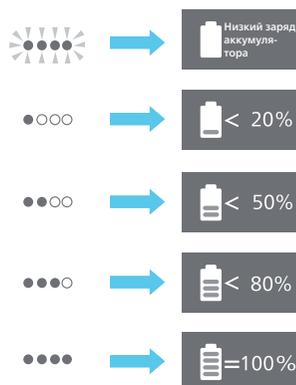
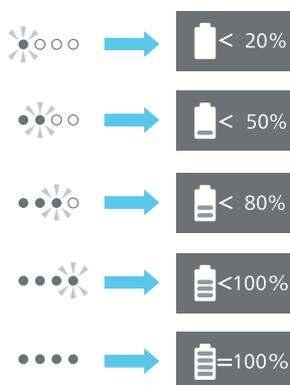
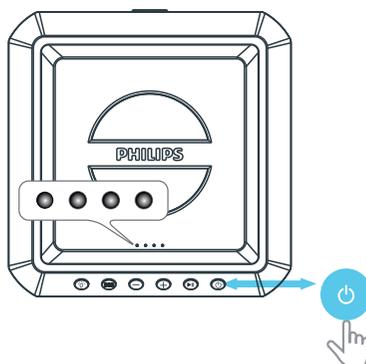
- Четыре индикатора на устройстве погаснут через 15 секунд после полной зарядки аккумулятора.



- В целях удобства аудиоколонка оснащена функцией интеллектуальной проверки заряда аккумулятора.
- Когда аудиоколонка не заряжается, нажмите клавишу , чтобы отобразить на светодиодных индикаторах уровень заряда аккумулятора.

Примечание

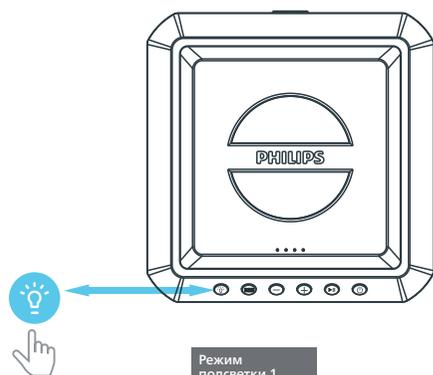
- При низком уровне заряда аккумулятора все светодиодные индикаторы аккумулятора будут одновременно мигать, и прозвучит звуковой сигнал.



Смена световых эффектов

Включите или выключите подсветку аудиоколонки

- 1 При включенном питании несколько раз нажмите клавишу **(подсветки)** , чтобы переключаться между различными режимами подсветки аудиоколонки.



Воспроизведение с устройств Bluetooth

Устройство может передавать музыку в систему музыки с устройства, которое поддерживает технологию Bluetooth.

Примечание

- Устройство Bluetooth, которое поддерживает профиль Bluetooth A2DP, AVRCP и версию Bluetooth 5.0 + EDR.
- Максимальный рабочий диапазон между аудиоколонкой и устройством Bluetooth составляет примерно 30 метров.
- Если устройство покинет пределы рабочего диапазона, проигрыватель будет также отключен.
- Совместимость со всеми устройствами Bluetooth не гарантирована.

Состояние LED3

Мигает синим цветом

Состояние

- Готовность к сопряжению
- Повторное подключение последнего подключенного устройства

Постоянно горит синим цветом

Подключено

- 1 Нажмите кнопку , чтобы переключить аудиоколонку в режим Bluetooth.
 - » Светодиодный индикатор (LED3) и подсветка аудиоколонки будут мигать синим цветом.

- 2 Включите функцию Bluetooth на устройстве Bluetooth, выполните поиск и выберите устройство **Philips TAx4207**, чтобы начать подключение.
 - » Во время подключения светодиодный индикатор (LED3) и подсветка аудиоколонки будут мигать синим цветом.
- 3 Дождитесь, когда из аудиоколонки прозвучит голосовая подсказка.
 - » Когда аудиоколонка подключена, светодиодный индикатор (LED3) и подсветка аудиоколонки постоянно горят синим цветом.
- 4 Выберите и воспроизведите аудиофайлы или музыку на вашем устройстве Bluetooth.

Кнопка	Действие
Короткое нажатие ►	Запуск, пауза или возобновление воспроизведения.
Длинное нажатие ►	Переход к следующей дорожке.

- 5 Для выхода из режима Bluetooth можно:
 - Переключить устройство на другой источник.
 - Отключить эту функцию на вашем устройстве Bluetooth. Разместить устройство Bluetooth вне пределов максимального рабочего диапазона. Устройство Bluetooth будет отключено от устройства после голосовой подсказки.
 - Нажмите кнопку  и удерживайте ее, пока светодиодный индикатор не начнет мигать синим цветом.

Примечание

- Для отключения устройства нажмите  и удерживайте в течение 3 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать синим цветом.
- При включении аудиоколонки она всегда автоматически пытается выполнить повторное подключение к последнему успешно подключенному устройству.
- Перед подключением другого устройства Bluetooth сначала отключите текущее устройство.
- Когда устройство Bluetooth оказывается за пределами допустимого диапазона Bluetooth, оно автоматически отключается от устройства.
- Нажмите кнопку  и удерживайте ее на устройстве в течение 8 секунд, чтобы отключить текущее устройство и удалить информацию о сопряжении Bluetooth.

Многоточечное управление

Устройство поддерживает функцию многоточечного управления и способно одновременно подключать два устройства Bluetooth.

- При подключении второго устройства Bluetooth к аудиоколонке прозвучит голосовая подсказка.
- Когда первое устройство Bluetooth отключается или воспроизведение на нем ставится на паузу, второе устройство Bluetooth может передавать звук на аудиоколонку.
- Входящие вызовы имеют приоритет над воспроизведением музыки и для первого, и для второго устройства.

Примечание

- В режимах TWS и PartyLink многоточечное управление не поддерживается.

Сопряжение для стереорежима (TWS)

Две аудиокolonки способны выполнять сопряжение между собой для получения стереозвука.

Примечание

- Функция TWS работает только при наличии двух одинаковых аудиокolonок (Philips TAH4207).

Выбор главной аудиокolonки в ручном режиме

- 1 Нажмите кнопку  и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы включить обе аудиокolonки и перейти в режим сопряжения по Bluetooth.
 - » Светодиодные индикаторы (LED3) на обеих аудиокolonках будут мигать синим цветом.
- 2 Выберите одну аудиокolonку в качестве главной и подключитесь к Bluetooth.
 - » LED3 на главной аудиокolonке будет постоянно гореть синим цветом после подключения Bluetooth.
- 3 Нажмите кнопки  (TWS) на обеих аудиокolonках и удерживайте их в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим стереосопряжения (TWS).
 - » LED3 поочередно мигает синим и белым цветом на обеих аудиокolonках
- 4 При включении режима TWS прозвучит голосовая подсказка.
 - » LED3 на обеих аудиокolonках постоянно горит синим цветом.
- 5 Для выхода из режима TWS нажмите кнопку  TWS и удерживайте ее на любой аудиокolonке.

Автоматический выбор главной аудиокolonки

- 1 Нажмите сенсорную клавишу  и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы включить обе аудиокolonки.
 - » Светодиодные индикаторы (LED3) на обеих аудиокolonках будут мигать синим цветом.
- 2 Нажмите кнопку  TWS на обеих аудиокolonках и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим стереосопряжения.
 - » Первая аудиокolonка, которая перейдет в режим TWS, станет главной, и светодиодный индикатор LED3 на главной аудиокolonке будет постоянно гореть синим цветом.
 - » Уровень громкости, воспроизведение/паузы и режим подсветки у второстепенной аудиокolonки будут синхронизированы с основной аудиокolonкой после подключения TWS.
- 3 Для выхода из режима TWS нажмите кнопку  TWS и удерживайте ее на любой аудиокolonке.

Примечание

- В режиме сопряжения TWS главная и второстепенная аудиокolonки автоматически вернутся в предыдущее состояние через 1 минуту при отсутствии действий со стороны пользователя или сбое сопряжения TWS.

Воспроизведение в режиме TWS

При подключении TWS следующие функции будут синхронизированы между второстепенной и главной аудиоколонками.

- Подсветка
- Громкость
- Воспроизведение/пауза
- Уровень DBB (бас)

Клавиша и операция	Действие
Нажмите клавишу ▶ на любой аудиоколонке	Воспроизведение/пауза музыки на обеих аудиоколонках
Нажмите клавишу громкости +/- на любой аудиоколонке	Увеличение или уменьшение громкости на обеих аудиоколонках
Нажмите клавишу DBB на любой аудиоколонке	Смена настройки DBB на обеих аудиоколонках
Нажмите клавишу ⏻ на любой аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Выключение обеих аудиоколонок
Нажмите клавишу ⏻ на любой аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд в режиме ожидания	Включите выбранную аудиоколонку и выполните повторное подключение TWS
Нажмите клавишу 🔆 на любой аудиоколонке	Смена режима подсветки на обеих аудиоколонках
Нажмите клавишу 🔆 на любой аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Смена яркости на всех аудиоколонках
Нажмите кнопку ⏻ на любой аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Выход из режима TWS

Режим PartyLink

Возможно подключение до 50 аудиоколонок между собой и одновременное воспроизведение аудио.

Вход в режим PartyLink

- 1 Нажмите кнопку **⏻** и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы включить аудиоколонки и перейти в режим сопряжения по Bluetooth.
 - » Светодиодные индикаторы (LED3) на обеих аудиоколонках будут мигать синим цветом.
- 2 Выберите одну аудиоколонку в качестве главной и подключитесь к Bluetooth.
 - » LED3 на главной аудиоколонке будет постоянно гореть синим цветом после подключения Bluetooth.
- 3 Нажмите кнопку **PartyLink** на всех аудиоколонках и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим сопряжения PartyLink.
 - » LED4 поочередно мигает зеленым и белым цветом на обеих аудиоколонках.
- 4 При включении режима PartyLink прозвучит голосовая подсказка.
 - » LED3 на второстепенных аудиоколонках постоянно горит белым цветом.
 - » LED4 на главной аудиоколонке продолжит попеременно мигать зеленым и белым цветом.
 - » Уровень громкости, воспроизведение/паузы и режим подсветки у второстепенной аудиоколонки будут синхронизированы с основной аудиоколонкой после подключения PartyLink.

- 5 Нажмите кнопку **PartyLink** на главной аудиоколонке и удерживайте ее. Все аудиоколонки выйдут из режима PartyLink.

Примечание

- В режиме сопряжения PartyLink второстепенная аудиоколонка автоматически вернется в предыдущее состояние через 1 минуту при отсутствии действий со стороны пользователя или сбое сопряжения PartyLink.
- Нет тайм-аута на главной аудиоколонке.

Подключение PartyLink между моделями TAX4207 и TAX7207

Вы можете подключить модель TAX4207 к другой аудиоколонке TAX7207, поскольку обе модели оснащены функцией Partylink.

При подключении PartyLink следующие функции будут синхронизированы между второстепенной и главной аудиоколонками.

- Громкость
- Воспроизведение/пауза
- Уровень DBB (бас)

Воспроизведение в режиме PartyLink

При подключении PartyLink следующие функции будут синхронизированы между второстепенной и главной аудиоколонками.

- Подсветка
- Громкость
- Воспроизведение/пауза
- Уровень DBB (бас)

Клавиша и операция	Действие
Нажмите клавишу ▶ на главной аудиоколонке	Воспроизведение/пауза музыки на всех подключенных аудиоколонках
Нажмите клавишу громкости +/- на главной аудиоколонке	Увеличение или уменьшение громкости на всех подключенных аудиоколонках
Нажмите клавишу DBB на главной аудиоколонке	Смена настройки DBB на всех аудиоколонках
Нажмите клавишу питания ⏻ на главной аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Выключение главной аудиоколонки: все второстепенные аудиоколонки выйдут из режима PartyLink
Нажмите клавишу ⏻ на отдельной второстепенной аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Выключение отдельной второстепенной аудиоколонки: нет влияния на главную или другие второстепенные аудиоколонки
Нажмите клавишу ⏻ на отдельной аудиоколонке в режиме ожидания и удерживайте ее	Включение отдельной аудиоколонки и повторное нажатие клавиши PartyLink для входа в режим PartyLink
Нажмите клавишу 🔆 на главной аудиоколонке	Смена режима подсветки на всех подключенных аудиоколонках
Нажмите клавишу 🔆 на второстепенных аудиоколонках	Нет смены режима подсветки на всех подключенных аудиоколонках

Клавиша и операция	Действие
Нажмите клавишу  на главной аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Смена яркости на всех аудиоколонках
Нажмите кнопку PartyLink на отдельной второстепенной аудиоколонке	Отключите отдельную второстепенную аудиоколонку от главной
Нажмите кнопку PartyLink на главной аудиоколонке и удерживайте ее в течение 3 секунд	Отключение всех аудиоколонок и выход из режима PartyLink

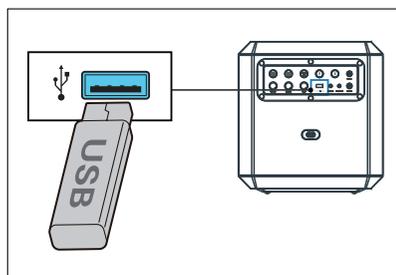
Воспроизведение аудио через USB

Слушайте аудио на накопителях USB, например проигрывателях MP3, картах флэш-памяти USB и пр.

Примечание

- Убедитесь, что устройство USB содержит пригодный для воспроизведения аудиоконтент в поддерживаемых форматах. Поддерживаемые форматы: MP3, WAV, WMA, FLAC. Аудио в формате FLAC поддерживает только скорость передачи данных не более 16 бит.
- Устройство поддерживает устройства USB емкостью не более 128 Гб и формат файлов FAT16/FAT32/exFAT.
- Поддержка порта USB: 5 В, === 0,5 А.

1 Вставьте устройство USB.



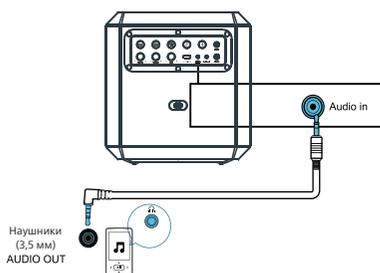
- » Устройство переключится в режим USB и начнет воспроизведение автоматически.

Прослушивание с внешнего устройства

С помощью этого устройства вы можете осуществлять прослушивание с внешнего аудиоустройства, например проигрывателя MP3.

Воспроизведение с проигрывателя MP3

- 1 Подключите кабель аудиовхода (не входит в комплект поставки) с разъемом 3,5 мм на обоих концах к следующим точкам:
 - разъем **Audio in** устройства;
 - разъем для наушников на проигрывателе MP3.



- » Устройство автоматически переключается в режим **Audio in**.
- 2 Начните воспроизведение звука на проигрывателе MP3 (см. руководство пользователя).

Аудиовыход

У данного устройства есть разъем **Audio out**. Вы можете выводить аналоговые стереосигналы на такие внешние устройства, как активный динамик.

Подключите аудиокабель (не входит в комплект поставки) к разъему **Audio out** устройства и разъему аудиовхода внешнего устройства. Устройство автоматически выведет звук на внешнее устройство.

Пение через микрофон

Регулировка громкости микрофона

Подключите микрофон (не входит в комплект поставки) в разъем устройства **Mic in** и отрегулируйте его громкость, повернув ручку регулировки **Mic vol**.

А теперь наслаждайтесь пением под караоке!

Регулировка эффекта эхо

Отрегулируйте уровень эха на микрофоне до желаемого уровня, повернув ручку **Echo**.

Удаление вокала

Нажмите кнопку **Vocal fader**, чтобы включить или выключить функцию удаления вокала.

Смена голоса

Нажмите кнопку **Voice changer** на панели, чтобы переключаться между голосами различной тональности: женский голос/ мужской голос/ детский голос/ обычный эффект.

Сброс к заводским настройкам

Выполните сброс устройства к заводским настройкам.

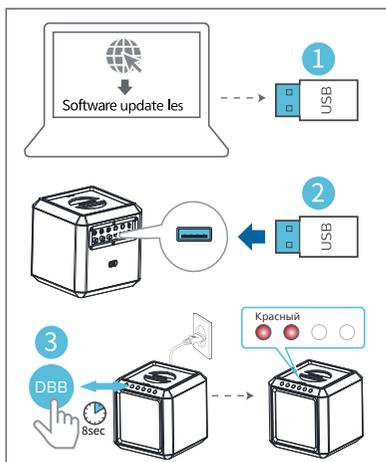
- 1 Включите аудиоколонку, нажмите кнопки **+** и **▶||** и удерживайте их в течение 10 секунд.

- » Происходит сброс аудиоколонки, и она переходит в режим ожидания.
- » Светодиодные индикаторы заряда аккумулятора мигают три раза.

LED1/2 (красный)	Состояние
Постоянно горит	Вход в режим обновления
Мигает быстро	Запуск обновления
LED отключен	Обновление завершено и перезапуск

Обновление встроенного ПО через USB

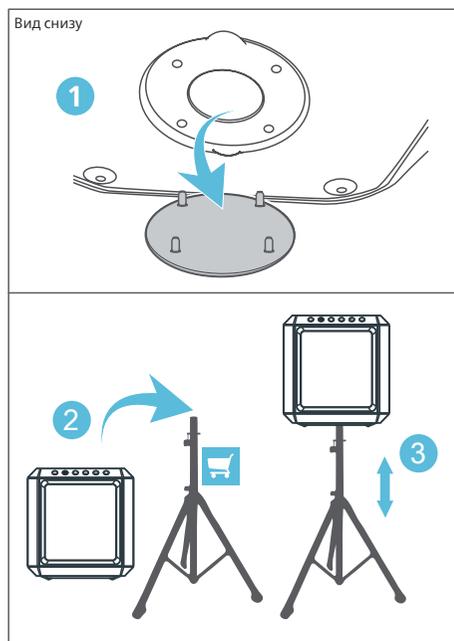
- 1 Проверьте, установлена ли последняя версия встроенного ПО на сайте www.philips.com/support. Найдите свою модель и нажмите на вкладке «**Программное обеспечение и драйверы**».



- 2 Скопируйте файлы обновления программного обеспечения на накопитель USB и вставьте его в устройство.
- 3 Нажмите клавишу **DBV** и удерживайте ее в течение 8 секунд при включенном устройстве и подключенном кабеле питания.

Монтаж аудиоколонки на штативе

- 1 Снимите крышку с нижней части аудиоколонки (сохраните крышку).
- 2 Установите аудиоколонку на специальный штатив (продается отдельно).
- 3 Отрегулируйте высоту штатива с аудиоколонкой.



4 Технические характеристики устройства



Примечание

- Возможны изменения технических характеристик и конструкции без предварительного уведомления.

Усилитель

Выходная мощность переменного тока (среднеквадратичная)	50 Вт
Выходная мощность переменного тока (максимальная)	100 Вт
Выходная мощность аккумулятора	15 Вт
Частота	40 Гц–20 кГц, ±3 дБ
Соотношение сигнал/шум	≥ 65 дБА
Коэффициент гармонических искажений	< 10%

Динамик

Сопrotивление звуковой катушки динамика	4 ом + 8 ом x 2
Чувствительность	91 дБ ±3 дБ/м/Вт

Bluetooth

Версия Bluetooth	5.0
Частотный диапазон Bluetooth	Диапазон ISM 2,402–2,480 ГГц
Мощность передатчика	≤10 дБм

Дальность действия Bluetooth	30 м (при отсутствии преград)
------------------------------	-------------------------------

Формат потоковой передачи: SBC, потоковая передача музыки (A2DP), Воспроизведение/регулировка громкости: AVRCP

USB

Версия USB Direct	Полноскоростной, 2.0
Выход USB	5 В, 0,5 А

Кодек

Кодек	.mp3
-------	------

Аккумулятор

Емкость аккумулятора	11,1 В, 2200 мА·ч (Встроенный перезаряжаемый)
Срок службы аккумулятора	12 x
Время зарядки аккумулятора	3 x

Основная информация

Разъем питания от сети переменного тока	100-240 В, 50/60 Гц, 50 Вт
Эко-режим ожидания (сокращенное энергопотребление)	≤ 0,5 Вт
Размеры (ШxВxГ)	300x306x300 мм
Вес	5,94 кг
Температура эксплуатации	0–45 °С

5 Поиск и устранение неисправностей



Примечание

- Никогда не снимайте корпус устройства.

Чтобы не утратить гарантию, никогда не пытайтесь ремонтировать систему самостоятельно.

Если у вас возникли проблемы при эксплуатации данного устройства, перед обращением в сервисную службу ознакомьтесь с информацией ниже. Если проблема остается нерешенной, перейдите на сайт Philips (www.philips.com/support).

Обращаясь за консультацией в компанию Philips, уточните номер модели и серийный номер устройства.

Нет питания

- Убедитесь, что устройство полностью заряжено или подключено к источнику питания.
- Убедитесь, что все соответствующие шнуры надежно подключены.
- Убедитесь, что устройство включено.
- В целях экономии электроэнергии устройство автоматически переключается в режим ожидания через 15 минут после окончания воспроизведения, и управление невозможно.

Нет звука

- Отрегулируйте громкость.
- Проверьте источник входа звука.

Нет отклика от кнопки или сбоя функции

- Нажмите кнопки **Vocal fader** и **⌘** и удерживайте их в течение 10 секунд для принудительного выключения устройства, а затем снова включите его для обычной эксплуатации.

Не удается отобразить некоторые файлы на устройстве USB

- Число папок или файлов на устройстве USB превысило определенный предел. Это не является неисправностью.
- Форматы таких файлов не поддерживаются.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с данным устройством. Попробуйте другое.

Об устройстве Bluetooth

Ухудшение качества звука после подключения к устройству с поддержкой технологии Bluetooth

- Слабый прием через Bluetooth. Поместите аудиокolonку рядом с таким устройством или устраните препятствие между ними.

Сбой подключения к устройству

- Функция Bluetooth не включена на устройстве. Алгоритм включения этой функции см. в руководстве пользователя соответствующего устройства.
- Данная аудиоколонка уже подключена к другому устройству с поддержкой технологии Bluetooth. Отключите данное устройство, а затем повторите попытку.

Сопряженное устройство постоянно подключается и отключается

- Слабый прием через Bluetooth. Поместите аудиоколонку рядом с таким устройством или устраните препятствие между ними.
- У некоторых устройств подключение по Bluetooth может автоматически отключаться в целях энергоэффективности. Это не указывает на какую-либо неисправность данной аудиоколонки.



Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления. Актуальные новости и документы см. на странице www.Philips.com/support.

Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии.

Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства.

TAX4207YW_UM_RU_V2.0_20220628

